FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

211 — 132 135

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province: Sask | District No. | S. District No. | {Enumeration District / District du recenseur} No. | {in / dans} East Swift Current (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 21

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: R. W. Edmondson — {Enumerator. / Recenseur.}

East 11 Ave

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS						
Dwelling-House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or collateral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de collatére pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Ring if married or widowed, or if legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour ce immigration, année d'arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou ordinaire de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (sans employés).	State whether person is employed as an artisan, in factory, in mine, on farm, in lumber camp, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme artisan, dans une fabrique, dans une mine, sur une ferme, dans un chantier, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines durées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines durées en 1910 à l'emploi supplémentaire ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure à l'heure ou à la tâche.	Class of insurance. / Genre d'assurance.	Amount of insurance in force. / Montant de l'assurance en vigueur.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in village, town or city. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes en village, ville ou cité.	Blind. / Aveugles.	Deaf-mutes. / Sourds-muets.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
262	262	Benson John	Swift Current	M	Head	M	June	1869	42	USA	1911		Norwegian	American	Lutheran	Carpenter		Self			Carpenter	32		60		1911						Yes	Yes	Yes	Eng & Nor			
		Benson Minnie	"	F	Wife	M	Aug	1874	37	USA	1906		Norwegian	American	Lutheran	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Nor			
		Benson Agnes	"	F	Daughter	S	Aug	1895	16	USA	1906		Norwegian	American	Lutheran	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Nor			
		Benson Clara	"	F	Daughter	S	Jany	1896	15	USA	1906		Norwegian	American	Lutheran	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Nor			
		Benson Martha	"	F	Daughter	S	Sept	1898	13	USA	1906		Norwegian	American	Lutheran	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Nor			
		Benson Arthur	"	M	Son	S	Sept	1899	12	USA	1911		Norwegian	American	Lutheran	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Nor			
		Benson Reuben	"	M	Son	S	Sept	1901	10	USA	1911		Norwegian	American	Lutheran	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Nor			
		Benson Russell	"	M	Son	S	June	1903	8	USA	1911		Norwegian	American	Lutheran	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Nor			
		Benson Rudolph	"	M	Son	S	Sept	1903	7	USA	1911		Norwegian	American	Lutheran	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Nor			
		Benson Myrtle	"	F	Daughter	S	July	1901	9	USA	1911		Norwegian	American	Lutheran	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Nor			
263	263	McMaster Jennet	"	F	Head	W	Oct	1846	65	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		McMaster Grace	"	F	Daughter	S	Jany	1892	19	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		McMaster Alex	"	M	Son	S	Aug	1885	26	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter			Yes			52		60	900							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
264	264	Platkin Alex	"	M	Head	M	March	1882	29	Russia	1905		Russian	Russian	Protestant	Merchant			Yes		Self Empl								2000		70	Yes	Yes	Yes	Eng & Rus			
		Platkin Jenny	"	F	Wife	M	July	1889	22	Russia	1905		Russian	Russian	Protestant	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Rus			
		Platkin Estel	"	F	Daughter	S	Sept	1909	2	Alberta			Russian	Russian	Protestant	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Rus			
		Platkin Eugenie	"	F	Daughter	S	June	1911	1/2	Alberta			Russian	Russian	Protestant	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Rus			
265	265	Dick John M	"	M	Head	M	Jany	1883	28	Germany	1906	1909	German	Canadian	Lutheran	Labourer			Yes		Delivery Wagon	52		60	1/50							Yes	Yes	Yes	Eng & Ger			
		Dick Mary	"	F	Wife	M	Jany	1890	21	Germany	1907		German	Canadian	Lutheran	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Ger			
		Dick Henry	"	M	Son	S	July	1910	1/2	Sask			German	Canadian	Lutheran	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Ger			
266	266	Stobbs John	"	M	Roomer	W	Sept	1850	61	Scotland	1815		Scotch	Canadian	Presbyterian	Car Repairer			Yes		CPR	52		70	650							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Robinson James	"	M	Roomer	S	July	1865	46	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Painter			Yes		CPR	52		60	850							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Dreayer Geo	"	M	Roomer	S	Aug	1877	34	Man			English	Canadian	Church of Eng	Machinist			Yes		CPR	52		60	850							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		McNiley John	"	M	Roomer	D	Sept	1861	50	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Reaper			Yes		CPR	52		60	600							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Bell John A	"	M	Roomer	S	Feby	1882	29	P.E.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Car Spr			Yes		CPR	52		60	600							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Enoch Bert	"	M	Roomer	S	May	1879	32	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Painter Helper			Yes		CPR	52		60	800							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Emms Kenneth	"	M	Roomer	S	March	1881	30	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Boiler Maker			Yes		CPR	52		60	800							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Welsh Jos	"	M	Roomer	M	Dec	1879	32	England			English	Canadian	Presbyterian	Helper			Yes		CPR	52		60	650							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Peterson Henry	"	M	Roomer	S	June	1879	32	Ont			English	Canadian	Church of Eng	Hostler			Yes		CPR	52		60	600							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Salmon Frank	"	M	Roomer	S	Oct	1890	21	N.S.			Irish	Canadian	Methodist	Wiper			Yes		CPR	52		60	700							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Foster Daniel	"	M	Roomer	S	Dec	1890	21	Ont			English	Canadian	Methodist	Wiper			Yes		CPR	52		60	700							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Hodson Harry	"	M	Roomer	S	May	1887	22	Ont			English	Canadian	Church of Eng	Wiper			Yes		CPR	52		60	700							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		McLaughlin Gordon	"	M	Roomer	S	June	1887	24	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Wiper			Yes		CPR	52		60	700							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		McDonald Frank	"	M	Roomer	S	Sept	1888	23	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Wiper			Yes		CPR	52		60	700							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		McCracken Alex	"	M	Roomer	S	Dec	1890	21	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Wiper			Yes		CPR	52		60	700							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		McKinney James	"	M	Roomer	S	March	1885	26	Ireland	1906		Irish	Canadian	Presbyterian	Wire Keeper			Yes		CPR	52		60	1000							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		McGill Jas	"	M	Roomer	S	Feby	1872	39	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter			Yes		CPR	52		60	850							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Welsh Nora	"	F	Wife	M	May	1881	30	England			English	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Welsh Lillian	"	F	Daughter	S	Aug	1909	2	Sask			English	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Cockeb Bejah	"	M	Roomer	S	Dec	1883	28	Germany			German	Canadian	Catholic	Cook			Yes		CPR	52		60	850							Yes	Yes	Yes	Eng & Ger			
		Pickle Peter	"	M	Roomer	S	June	1883	28	Germany			German	Canadian	Catholic	Cook			Yes		CPR	52		60	550							Yes	Yes	Yes	Eng & Ger			
		Efford Arthur	"	M	Roomer	S	Feby	1880	31	Ont			Canadian	Canadian	Protestant	Cook			Yes		CPR	52		60	550							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Bergman John	"	M	Roomer	D	Feby	1878	33	Ont			Canadian	Canadian	Protestant	Car Repairer			Yes		CPR	52		60	1000							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Schiff Albert	"	M	Roomer	D	Mar	1889	22	Ont			English	Canadian	Protestant	Car Repairer			Yes		CPR	52		60	700							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Albrecht Lewis	"	M	Roomer	D	Mar	1892	19	Man			German	Canadian	Protestant	Cook			Yes		CPR	52		60	500							Yes	Yes	Yes	Eng & Ger			
		Phillips Walter	"	M	Roomer	D	Dec	1887	24	Ont			Irish	Canadian	Catholic	Car Repairer			Yes		CPR	52		60	700							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Schumm Adam	"	M	Roomer	W	Jan	1883	28	Germany			German	German	Protestant	Car Repairer			Yes		CPR	52		60	700							Yes	Yes	Yes	Eng & Ger			
		Schumm Mrs	"	F	Roomer	W	June	1888	23	Germany			German	German	Protestant	None																	Yes	Yes	Yes	Eng & Ger			
		Mclain Geo	"	M	Roomer	D	Apl	1887	24	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Car Repairer			Yes		CPR	52		60	700							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			
		Rahmann Carl	"	M	Roomer	D	July	1876	35	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Car Repairer			Yes		CPR	52		60	700							Yes	Yes	Yes	Eng & Gae			

(30)

Rust